

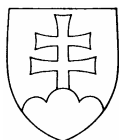
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica

Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1

Č.j. 8210-32781/2009/Pet/470110105/Z3

Banská Bystrica dňa 19.10.2009



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný správny orgán podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 5, písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa, konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 1382-11073/2007/Pet/470110105 zo dňa 20.04.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 18.05.2007, v znení zmien č. 320-6920/2008/Pet/47110105/Z1-Ú zo dňa 25.02.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť 13.03.2008 a č. 320-20667/2008/Pet/470110105/Z2 zo dňa 19.06.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť 07.07.2008 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

„eustream, a.s. – KS Veľké Zlievce“

prevádzkovateľa:

eustream, a.s.

sídlo:

Mlynské nivy 42, 825 11 Bratislava

IČO:

35 910 712

ktorou

v oblasti ochrany ovzdušia:

- udeľuje súhlas na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov a na ich prevádzku po vykonaných zmenách, ktoré nepodliehajú stavebnému konaniu (inštalácia náhradného zdroja el. energie CAT 1100),

v oblasti ochrany vôd:

- udeľuje súhlas na vykonávanie činnosti, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd.

Inšpekcia zmenou integrovaného povolenia **dopĺňa a mení** integrované povolenie nasledovne:

V kapitole: II. Údaje o prevádzke

V časti B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode č. 2 Opis prevádzky sa text v časti Plynové turbíny - Prípád zlyhania dodávky elektrickej energie **ruší a nahrádza sa novým** textom v nasledovnom znení:

Pre prípad zlyhania dodávky elektrickej energie do kompresorovej haly č.1 a č. 2 slúžia dve plynové turbíny ako náhradný zdroj so súhrnným menovitým tepelným príkonom 20,0 MW (tepelný príkon jednej turbíny je 10,0 MW). Pre prípad zlyhania dodávky elektrickej energie do kompresorovej haly č. 3 a č. 4 je dodávka el. energie zabezpečená náhradným zdrojom - stacionárnym piestovým spaľovacím motorom CAT 3512B na naftový pohon s menovitým tepelným príkonom 1,5 MW umiestneným na pozemku p. č. 2802/1 a do haly č. 5 stacionárnym piestovým spaľovacím motorom na naftový pohon CAT 1100 s menovitým tepelným príkonom 1,1 MW umiestneným na pozemku p. č. 2802/7. Súhrnný menovitý tepelný príkon stacionárnych piestových spaľovacích motorov na naftový pohon je 2,6 MW.

V časti B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode č. 2 Opis prevádzky sa text v časti Zaobchádzanie s nebezpečnými látkami -Motorová nafta **ruší a nahrádza sa novým** textom v nasledovnom znení:

Motorová nafta slúži na pohon dvoch spaľovacích motorov. Motorová nafta sa do prevádzky dopravuje nákladnými automobilovými cisternami objemu 20 m³, ktoré sú rozdelené na komory o objeme jednej komory max. 5 m³. Stáčacia plocha je betónová, zastrešená, vyspádovaná do záchytnej podzemnej bezodtokovej nádrže objemu 9 m³. Stáčacia plocha a záchytná nádrž je nepriepustne zabezpečená voči úniku nebezpečných látok do podzemných vôd fóliou odolnou voči pôsobeniu ropných látok. Nafta sa z automobilovej cisterny prečerpá do skladovacej nádrže objemu 42 m³ (viď. tabuľka č. 3). Zo skladovacej nádrže sa dávkuje jednoplášťovým nadzemným oceľovým potrubím o dĺžke 130 m do dennej nádrže objemu 3,0 m³ (viď. tabuľka č. 3), ktorá tvorí súčasť náhradného zdroja, vybudovaného ako mobilný oceľový kontajner. Ďalším jednoplášťovým nadzemným oceľovým potrubím dĺžky 300 m sa dávkuje do dennej nádrže objemu 1,5 m³ (viď. tabuľka č. 3). Náhradný zdroj a denná nádrž sú umiestnené v budove oproti hale č. 5. Objekt je murovaný, zastrešený, podlaha je nepriepustne zabezpečená voči úniku nebezpečných látok do podzemných vôd vrstvou laminátu.

Zoznam miest skladovania nafty, popis nádrže, skladovacia kapacita, zabezpečenie ochrany proti úniku do povrchových a podzemných vôd je uvedené v tabuľke č. 3:

Tab. č.3

ČÍSLO NÁDRŽE MIESTO UMIESTNENIA	POPIS NÁDRŽE , POČET PLÁŠŤOV MATERIÁL	MAXIMÁLNA KAPACITA SKLADOV. NÁD. V m ³	KAPACITA ZÁCHYTNEJ NÁD. V m ³	SINALIZ. ZARIAD. MAX. VÝŠKY HLAD.	BLOKOVANIE PLNENIA ČERPADLA	ZABEZPEČENIE PROTI ÚNIKU DO PODZ. A POVRCH. VÔD
1. skladovacia nádrž pre náhrad. zdroj haly č. 3 a 4	dvojplášťová nadzemná, kovová	42,0	42,0	zvuková	je inštalované	vyhovuje
2. denná nádrž pre náhrad. zdroj haly č. 3 a 4	dvojplášťová nadzemná, kovová	3	3	zvuková	je inštalované	vyhovuje
3. denná nádrž pre náhrad. zdroj haly č. 5	dvojplášťová nadzemná, kovová	1,5	1,5	zvuková,	je inštalované	vyhovuje

Súčasťou náhradných zdrojov pri hale č. 1 a č. 2 je šesť chladičov umiestnených v zastrešenom objekte, ktorého podlaha a steny sú betónové. Objekt tvorí zároveň záchytnú nádrž na prípadné zachytenie olejovej náplne chladiča. Popis záchytnej nádrže, objem olejovej náplne chladiča, zabezpečenie ochrany proti úniku do povrchových a podzemných vôd je uvedené tabuľke č. 4:

Tab. č.4

ČÍSLO NÁDRŽE MIESTO UMIESTNENIA	POPIS NÁDRŽE , POČET PLÁŠŤOV , MATERIÁL	MAXIMÁLNA KAPACITA SKLADOV. NÁD. V m ³	OBJEM NÁPLNE CHLADIČA V m ³	ZABEZPEČENIE PROTI ÚNIKU DO PODZ. A POVRCH. VÔD
Zách. nádrž pre chladiče haly č.1 a č.2	jednoplášťová, nadzemná, betónová - upravená vrstvou laminátu,	210,0	1,6	vyhovuje

V kapitole: II. Podmienky povolenia

V časti: A Podmienky prevádzkovania, bod č. 5 Technicko - prevádzkové podmienky sa text bodu 5.7 ruší a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

5.7 Prevádzkovateľ je povinný v stacionárnych spaľovacích motoroch spaľovať kvapalné palivá s obsahom síry najviac 0,1 % hm.

Doplňa bod 5.8 v nasledovnom znení:

5.8 Prevádzkovateľ je povinný aktualizovať súbor TPP a TOO o aktuálne údaje stacionárneho spaľovacieho motora CAT 3512B, ktorý slúži ako náhradný zdroj pre prípad zlyhania dodávky elektrickej energie do kompresorovej haly č. 3 a č. 4 a stacionárneho spaľovacieho motora CAT 1100, ktorý slúži ako náhradný zdroj pre prípad zlyhania dodávky elektrickej energie do kompresorovej haly č. 5 **v lehote do 1 mesiaca** od realizovania zmeny.

V časti B. Emisné limity, v bode č. 1 Emisné limity pre vypúšťanie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa text bodu 2 ruší a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

2. EL pre stacionárne piestové spaľovacie motory používané výlučne na núdzovú prevádzku (ako náhradný zdroj), ktorá má trvanie najviac 500 hodín ročne, **sa neurčujú.**

V časti: I. požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, bod č. 1. Kontrola emisií do ovzdušia sa za bod 1.4.5 dopĺňa bod 1.5 v nasledovnom znení:

- 1.5 Kontrola vypúšťaných emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia zo stacionárneho spaľovacieho piestového motora CAT 3518 s menovitým tepelným príkonom 1,5 MW a zo stacionárneho spaľovacieho piestového motora CAT 1100 s menovitým tepelným príkonom 1,1 MW **sa nevyžaduje.**

Zmeny podmienok integrovaného povolenia vydaného týmto rozhodnutím budú platné po zrealizovaní zmeny stacionárneho zdroja CAT 1100 a jeho uvedení do prevádzky.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ vydáva podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 5, písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia č. 1382-11073/2007/Pet/470110105 zo dňa 20.04.2007 v znení zmien IP č. 320-6920/2008/Pet/47110105/Z1-Ú zo dňa 25.02.2008 a č. 320 20667/2008/Pet/470110105/Z2 zo dňa 19.06.2008 pre prevádzku „eustream, a.s. - KS Veľké Zlievce“, na základe žiadosti prevádzkovateľa eustream, a.s., Mlynské nivy 42, 825 11 Bratislava zo dňa 21.08.2009.

So žiadosťou prevádzkovateľ predložil doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku dňa 18.08.2009. Vzhľadom na menší rozsah posudzovania zmeny v prevádzke inšpekcia znížila poplatok podľa bodu 1. Splnomocnenia k položke 171a písm. d), sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov o 50 %. Uvedenou zmenou integrovaného povolenia inšpekcia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 4 udeľuje súhlas na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov a na ich prevádzku po vykonaných zmenách a podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ udeľuje súhlas na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd.

Predmetom žiadosti bola výmena pôvodného náhradného zdroja elektrickej energie za nový typ CAT 1100. Výmena zdroja nezahŕňala žiadne stavebné práce, ktoré by vyžadovali vydanie stavebného povolenia, len demontáž pôvodných a osadenie nových zariadení. Do textu integrovaného povolenia kapitola “Údaje o prevádzke” bol doplnený aj popis náhradného zdroja elektrickej energie CAT 3512B, pre realizáciu ktorého bolo vydané IP č. 1382-11073/2007/Pet/470110105 zo dňa 20.04.2007.

Inšpekcia podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomila o začatí konania listom č. 8210-28014/47/2008/Pet zo dňa 27.08.2009 prevádzkovateľa, ostatných účastníkov konania a dotknuté orgány v konaní vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie.

Inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ v konaní upustila od niektorých úkonov (od zverejnenia žiadosti na internetovej stránke inšpekcie a v obci Veľké Zlievce, od zverejnenia výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania), pretože zmena IP sa netýkala podstatnej zmeny činnosti v povoľovanej prevádzke. V určenej lehote na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov inšpekcia obdržala stanoviská Obvodného úradu životného prostredia Veľký Krtíš, odboru štátnej vodnej správy.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jedorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkom konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Daniel M a g i c
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. eustream, a. s., Mlynské nivy 42, 825 11 Bratislava
2. SPP, a.s., mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava

Na vedomie (po nadobudnutí právoplatností):

1. Obvodný úrad životného prostredia Veľký Krtíš, štátna vodná správa, Madácha 2, 990 01 Veľký Krtíš
2. Obvodný úrad životného prostredia Veľký Krtíš, štátna správa ochrany ovzdušia, Madácha 2, 990 01 Veľký Krtíš
3. eustream, a. s. - KS Veľké Zlievce, 991 23 Veľké Zlievce